

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 15 (1939)  
**Heft:** 41

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Photocolor-Tiefdruck Conzett & Huber

## Die sechste, letzte Landesausstellungs-Sondernummer

Magie der Elektrizität! Dieser Quecksilberdampf-Gleichrichter befindet sich in der Abteilung «Unterwerk» der Elektrizitätshalle. Er verwandelt Wechselstrom, jenen elektrischen Strom also, der in der Sekunde vielmals seine Richtung wechselt, in Gleichstrom, auf den man für viele Zwecke — und denke nur an die Aluminium-Erzeugung — angewiesen ist. Die Wirkungsweise des Gerätes ähnelt der eines Ventils, das einer Flüssigkeit nur in einer Richtung Durchgang gewährt. Der Apparat besteht aus einem luftleeren Glashäuse, in dem Quecksilber verdampft, wobei der Strom in die vorgeschriebene Richtung fließt, das heißt gleichgerichtet wird.

**Sixième et dernier numéro spécial de l'Exposition nationale suisse.** Magie de l'électricité! Ce redresseur à vapeur mercuri se trouve dans la section «Sous stations» de la halle de l'électricité. Il transforme le courant alternatif, ce courant électrique qui varie de nombreuses fois par seconde, en courant continu employé dans maintes industries (production de l'aluminium). Le principe de cet appareil ce rapproche de celui de la soupape, laissant passer un liquide dans une seule direction. L'appareil se compose d'une ampoule vide d'air, dans laquelle le mercure s'évapore, tandis que le courant se trouve redressé.



**WERNLI-BISCUITS**

*WERNLI*